

**Septiembre 2017 September**

Lunes/Monday	Martes/Tuesday	Miercoles/Wednesday	Jueves/Thursday	Viernes/Friday
				<b>1</b> Notification of Afterschool Lottery/ <i>Notificación del Sorteo del Programa Después de Escuela</i>
<b>4</b> Labor Day Holiday – No School/ <i>Día Festivo – No hay clases</i>	<b>5</b> PROFESSIONAL DEVELOPMENT PUPIL FREE – NO SCHOOL <i>DESARROLLO PROFESIONAL- NO HAY CLASES</i>	<b>6</b> Afterschool Program Begins/ <i>Empieza el Programa Después de Escuela</i> 3:00-6:00pm <b>Mandatory Afterschool Program Meeting/ Reunión obligatoria para el programa después de escuela 5:30pm</b>  <b>Summer Reading Logs Due/ Diario de lectura del verano es debido</b>	<b>7</b>  Family Day/ <i>Día Familiar</i> 8:20-8:40am	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>12</b> Dismissal/Despedida 2:00pm	<b>13</b>	<b>14</b> Family Day/ <i>Día Familiar</i> 8:20-8:40am	<b>15</b>
<b>18</b>	<b>19</b> Dismissal/Despedida 2:00pm	<b>20</b>	<b>21</b> Family Day / <i>Día Familiar</i> 8:20-8:40am	<b>22</b>
<b>25</b>	<b>26</b> Dismissal/Despedida 2:00pm	<b>27</b>	<b>28</b> Family Day/ <i>Día Familiar</i> 8:20-8:40am	<b>29</b>

Please see other side/ *Favor ver al dorso*

## Important Upcoming October Dates/ Fechas Importantes en octubre:

- **Assessment Week/ Semana de evaluación:** Oct 2-October 6  
Dismissal/ *despedida*: 1:00pm  
Afterschool Program/ *Programa después de escuela*: 1:00-6:00pm
- **Milagro Family Meeting/ Reunión familiar Milagro:** Wed, Oct 4 - 5:30pm
- **Parent College/ Colegio de padres:** Oct 7 - 9am–1pm PUC ECALS 2050 N. San Fernando Rd, Los Angeles 90065
- **No School – Professional Development/ No hay clases – Desarrollo profesional – Monday, Oct 9**
- **Annual Fall Fundraising Raffle/ Recaudación de fondos del otoño:** Wed, Oct 11-Oct 31 (more details will be sent/ *habrá más detalles*)
- **Back to School Night/Noche de regreso a la escuela:** Thursday, October 19 - 5:30-7:00pm  
**Early Dismissal/ Despedida temprana: 2:00pm – Afterschool/ Programa después de escuela: 2:00-5:30pm**
- **Early Dismissal/ Depedida temprana: 2:00pm – Afterschool/ Programa después de escuela: 2:00-5:30pm – Thursday, Oct 26**
- **No School – Professional Development/ No hay clases – Desarrollo profesional – Friday, Oct 27**
- **Halloween Carnival/ Carnaval de Halloween:** Tuesday, October 31 -2:00-3:00pm
- **Community Give Back/ Dar a la comunidad – Stop Cancer Free Dress Fundraiser (more details will be sent)/ Recaudación de Stop Cancer (habrá más detalles)**

